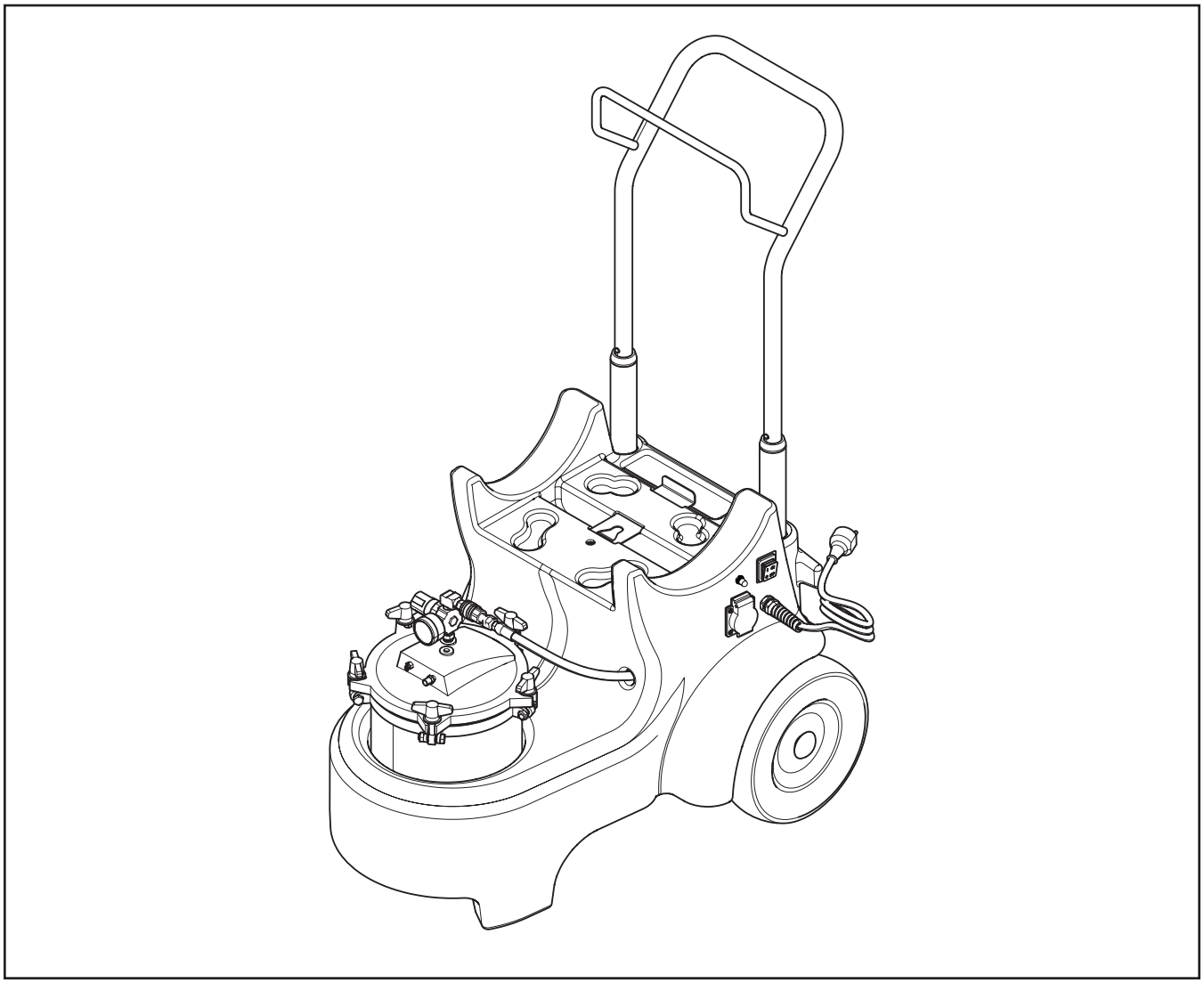
P

WAGNER

Manual do Proprietário

FineCoat Power Cart



Edição 5 / 2009

0524 825B

P

Índice

Página

Normas de segurança para a pulverização FineCoat 3
Introdução 4
Dados Técnicos 4
Diagrama do Power Cart 4
Preparação 5/6
Converter a pistola de pulverização em alimentação por pressão 5
Instalar o suporte da turbina 5
Conectar o Power Cart 6
Configurações do tubo, FC8800/FC9800 7
Configurações do tubo, FC9900 7
Preparação para Pulverizar 8
Terminar o trabalho e limpar a unidade 9
Acessórios Especiais 10
Resolução de Problemas 11
Lista das Peças Sobresselentes - Power Cart 12
Diagrama das Peças Sobresselentes - Power Cart 13
Esquema Eléctrico 14
Empresas de assistência-WAGNER 15
Declaração de conformidade CE 15
Notas importantes sobre a responsabilidade do produto 16
Garantia de 3+2 anos - Professional Finishing 16

P

Normas de Segurança para a Pulverização FineCoat

Todas as normas locais em vigor devem ser cumpridas.

De forma a assegurar o funcionamento dos sistemas FineCoat, as normas de segurança abaixo apresentadas devem ser cumpridas.

1. **Leia com atenção o manual de funcionamento e siga as instruções de forma a evitar possíveis perigos.**
2. **Apenas os materiais de revestimento com um ponto de inflamação de 21 °C ou superior podem ser pulverizados sem aquecimento suplementar.**
3. **É proibido usar esta unidade em oficinas que estejam abrangidas pelos regulamentos de prevenção contra explosões.**
4. **Nunca coloque em funcionamento perto de fontes de ignição, ou seja, chamas abertas, cigarros, charutos, cachimbos, faíscas, cabos e superfícies quentes, etc.**
5. **Advertência! Risco de lesão causado por injecção!**

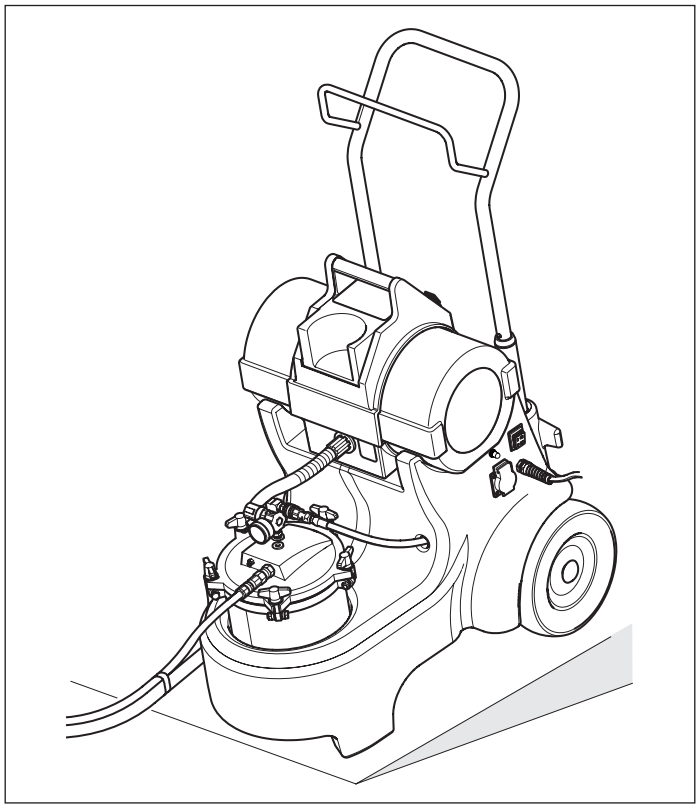
   Nunca aponte a pistola de pulverização na direcção das pessoas ou animais.

6. Use sempre uma máscara protectora quando pulverizar. Para evitar doenças profissionais, siga sempre as instruções do fabricante dos materiais, solventes e agentes de limpeza utilizados durante a preparação, na utilização desses materiais e na limpeza da unidade. O vestuário de protecção, luvas e, se necessário, o creme de protecção devem ser usados para proteger a pele.
7. Dependendo da velocidade do fluxo, uma carga electrostática pode, em certos casos, acumular-se na unidade. O que pode dar origem a faíscas e chamas na descarga. Logo, é necessário que a unidade esteja ligada à terra através da instalação eléctrica. A ligação deve ser feita numa tomada antichoque ligada à terra em conformidade com as especificações.
8. Por motivos de segurança, nunca utilize solventes baseados em 1, 1, 1-tricloroetano ou cloreto de metileno.
9. Atenção: Quando trabalhar com o sistema FineCoat, quer no interior quer no exterior, certifique-se de que nenhum vapor de solvente é dirigido para o turboventilador e que não possa acumular-se junto do mesmo.

   Coloque o turboventilador no lado oposto ao objecto de pulverização. Verifique a direcção do vento quando pulverizar no exterior. Quando trabalhar no interior, certifique-se de que existe fluxo de ar suficiente para extrair os vapores de solvente.

   Deve ser mantida uma distância de 3 m entre o turboventilador e o objecto de pulverização.
10. Os sistemas de extracção devem ser instalados no local de acordo com as normas locais.
11. As peças de trabalho que serão pulverizadas devem ser ligadas à terra.
12. Nos intervalos de trabalho, coloque sempre em segurança a pistola de pulverização de forma a evitar o funcionamento não intencional.
13. Atenção: nunca abra o depósito de pressão durante o funcionamento, abra-o só depois de libertar a pressão de trabalho! Verifique o mostrador do manómetro.
14. Quando limpar a unidade com solventes, nunca pulverize num recipiente apenas com uma abertura pequena (batoque). Pode ocorrer a formação de uma mistura de gás/ar explosiva. O recipiente deve ser ligado à terra.
15. Quando transportar o sistema, este deve ficar firme através dos meios de fixação adequados.
16. Remova sempre os cabos de alimentação da tomada antes de executar qualquer trabalho nos componentes eléctricos.
17. Qualquer trabalho ou reparação nos conectores eléctricos deve ser executado por um electricista profissional. Mesmo se houver informações sobre esse tipo de trabalho no manual de funcionamento. Não aceitamos qualquer responsabilidade no caso de haver uma instalação inadequada.
18. Colocação em solo irregular

    A parte da frente da unidade deve ficar direccionada para baixo, para evitar que a unidade deslize.



Introdução

O FineCoat Power Cart foi criado para ser utilizado com os sistemas de pulverização FineCoat. Pode ser utilizado em conjunto com os sistemas de revestimento FineCoat de modelo 8800, 9800 ou 9900.

Os componentes do FineCoat Power Cart incluem um botão de alimentação, uma tomada eléctrica para a turbina, um conjunto do depósito de pressão, um conjunto do compressor, um tubo do depósito de pressão, um tubo de fluido e um suporte da turbina.

Dados Técnicos

Voltagem	:	230 V~, 50 Hz
Consumo de energia		
Compressor do Power Cart	:	150W
Turbina FC8800	:	1250W
Turbina FC9800	:	1350W
Turbina FC9900	:	1500W
Pressão máx. de funcionamento	:	2.5 bar (0.25 MPa, 36)psi
Máx. fluxo hidráulico volumétrico	:	3.6 l/min
Tubo de material de baixa pressão	:	DN 9.5, 9 m de comprimento
Peso vazio		
Power Cart	:	29 kg
Turbina FC8800	:	12.5 kg*
FC9800 e FC9900	:	15 kg**
Rodas		
Tipo	:	Semipneumáticas
Tamanho	:	254 mm de diâmetro x 89 mm de largura
Nível de pressão sonora		
turboventilador	:	75 dB (A) ***
pistola de pulverização	:	80 dB (A) ****

* Inclui o tubo de fluido

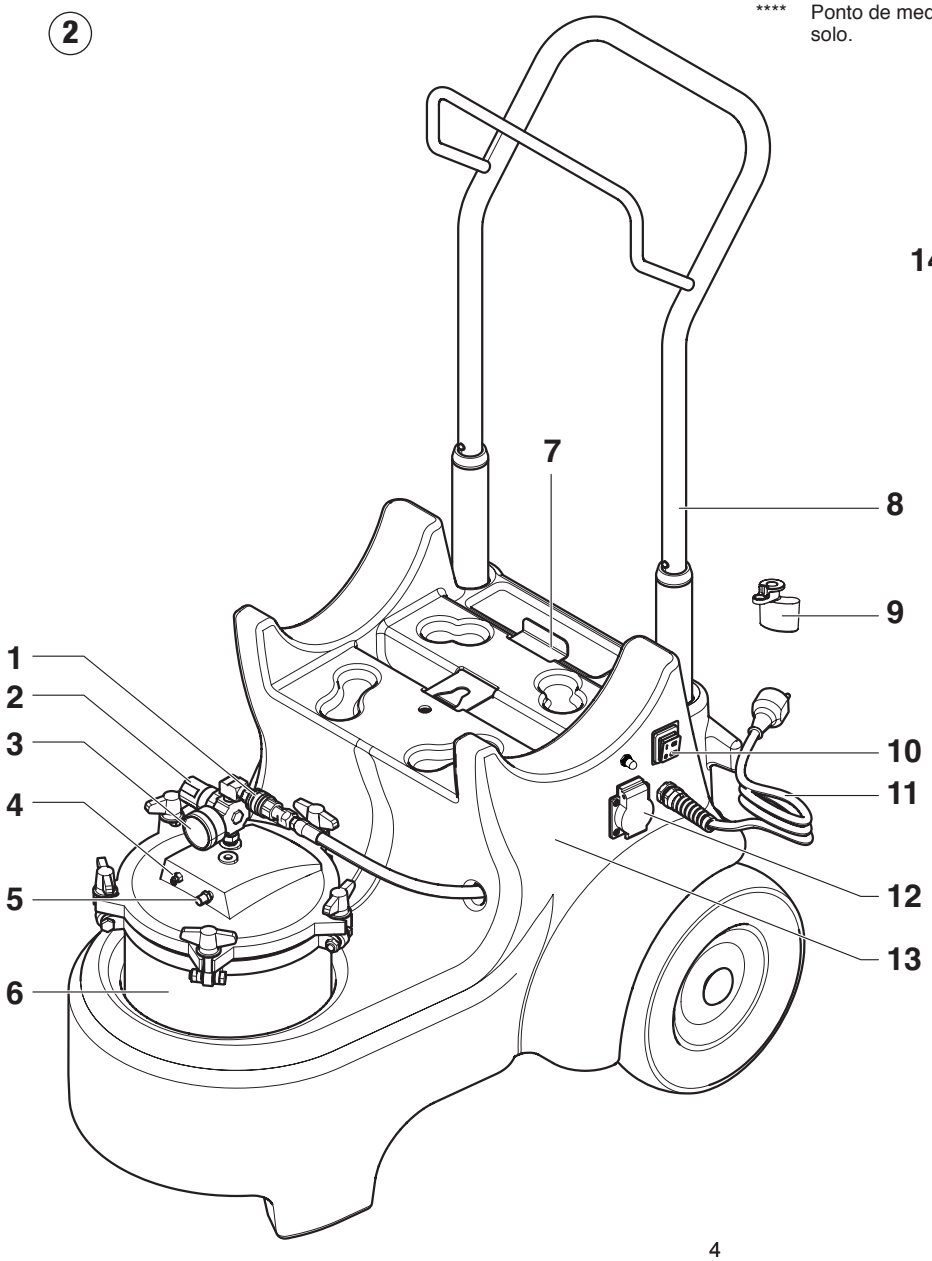
** Inclui tubo de ar e pistola de pulverização

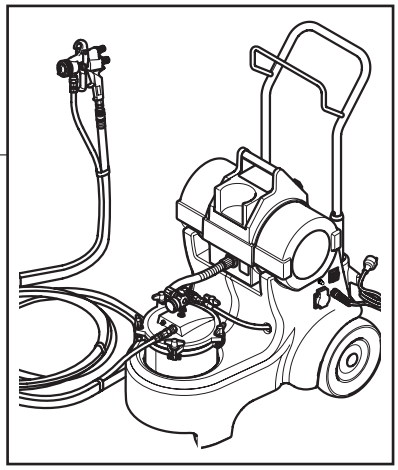
*** Ponto de medida: 1 m de distância da unidade e 1,60 m acima do solo, solo reverberante

**** Ponto de medida: 2,5 m de distância da unidade e 1,60 m acima do solo.

Diagrama do Power Cart

2





1 Entrada de ar do depósito de pressão
2 Regulador de ar do compressor
3 Manómetro
4 Válvula de descompressão / segurança
5 Saída de fluido do depósito de pressão
6 Depósito de pressão (9.5 litros)
7 Suporte de lingueta
8 Guiador
9 Suporte da turbina
10 Interruptor ON/OFF (Ligar/Desligar) do Power Cart
11 Cabo de alimentação
12 Tomada eléctrica (para a turbina)
13 Compressor (dentro do Power Cart)
14 Equipamento de Pintura com sistema FineCoat (a figura ilustra itens incluídos com sistemas FineCoat para equipamento de Pintura)

Preparação

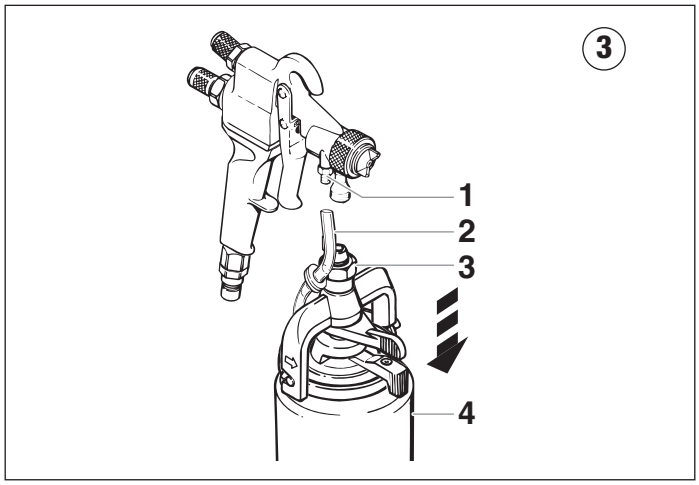
Execute os seguintes procedimentos para preparar a pistola de pulverização, a turbina e o FineCoat Power Cart.

Converter a Pistola de Pulverização em Alimentação por Pressão

Antes de utilizar o FineCoat Power Cart, é necessário converter a pistola de pulverização, de uma pistola alimentada por recipiente para uma pistola alimentada por pressão.

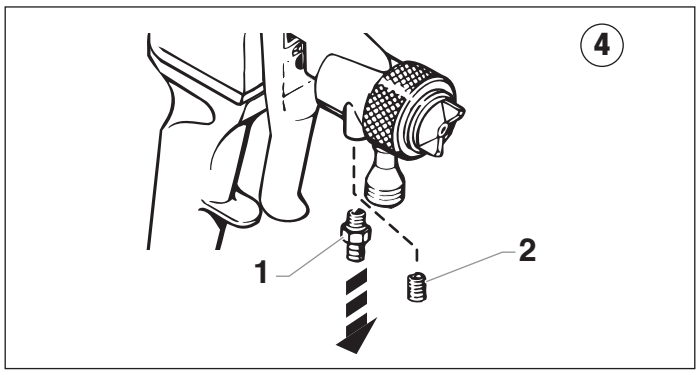
1. **Figura 3 -** Afrouxe a porca de retenção (3) com uma chave inglesa e remova o conjunto do recipiente de aprox. 1 litro (4).

   Retire o tubo de ar (2) do conector (1) na pistola de pulverização.

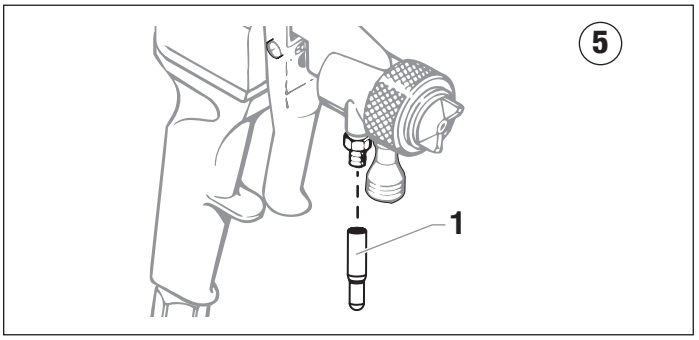


2. **Figura 4 -** Remova o conector do tubo de ar (1) com uma chave inglesa.

   Rosque o parafuso de fixação (2) no local do conector do tubo de ar e aperte na sua posição.

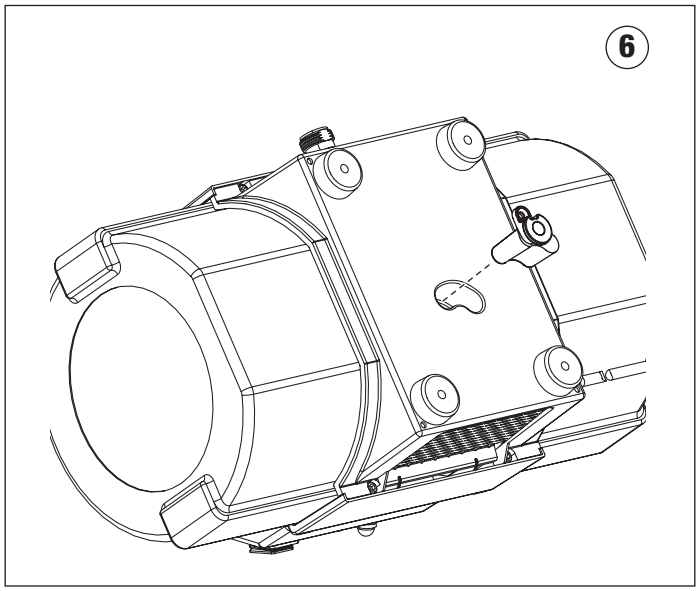


3. **Figura 5 - OPCIONAL** - Se desejado, pode ser utilizada uma cápsula de ar temporária (1, incluída) para fechar a conexão do tubo de ar, em vez de executar os passos 1 e 2, acima descritos.



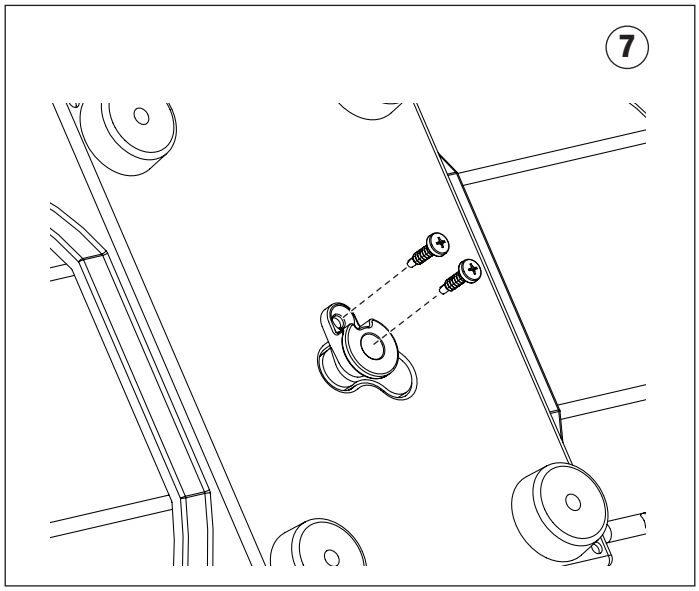
Instalar o Suporte da Turbina

1. Insira o suporte de lingueta de plástico na parte inferior da turbina, como ilustrado.



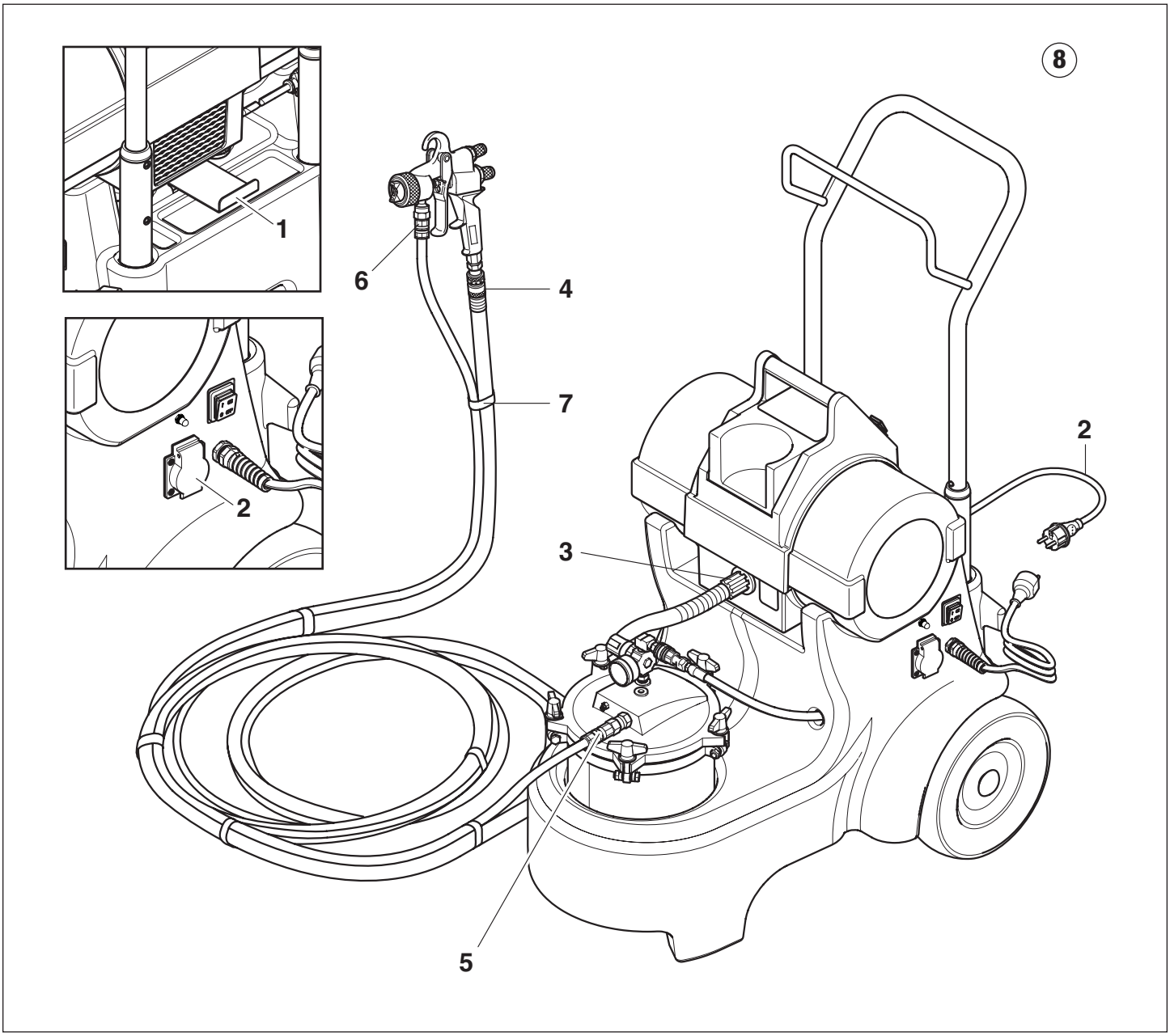
2. Usando um berbequim sem fio com uma chave Phillips, insira os parafusos na armação usando um baixo ajuste de aperto. NÃO aperte demasiado.

Se o berbequim não tiver um ajuste de aperto, aperte o parafuso com o berbequim até as roscas começarem a engatar e depois aperte manualmente.



Conectar o Power Cart

1. Coloque a turbina no Power Cart. Puxe o suporte de lingueta (1) para fixar a turbina.
2. Ligue a turbina à tomada eléctrica do Power Cart (2).
3. Conecte a extremidade de mola do tubo de ar à turbina (3).
4. Conecte a outra extremidade do tubo de ar à pistola de pulverização (4).
5. Rosque o tubo de material na entrada do depósito de pressão e aperte com uma chave inglesa (5).
6. Rosque a outra extremidade do tubo de material à pistola de pulverização (6).
7. Una os tubos com as braçadeiras (7). Accione a pistola e comece a trabalhar.

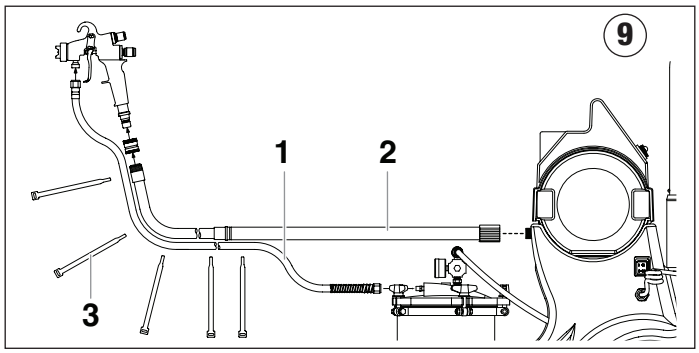


Configurações do Tubo - FC8800, FC9800

Pulverizar sem o reforço do tubo de ar

Siga a configuração na figura 9 se quiser pulverizar sem o acessório do reforço do tubo de ar.

1 = Tubo de fluido
2 = Tubo de ar
3 = Braçadeiras



Dica: Quando prender os tubos com as braçadeiras, accione a pistola e comece a trabalhar. Enrole o tubo de fluido adicional em torno do depósito de pressão.

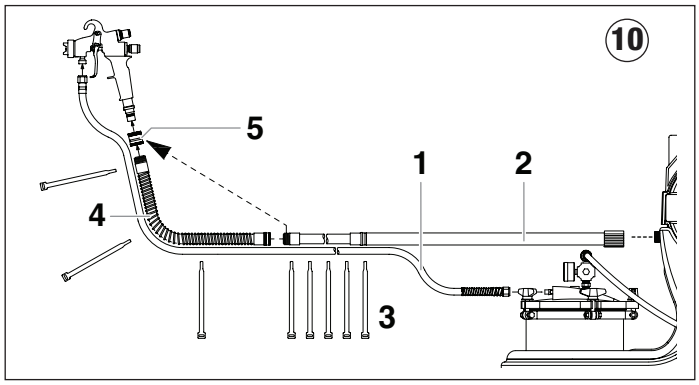
Componentes:

Tubo de fluido com 9 m - incluído no Power Cart
Tubo de ar com 6 m - incluído no FC8800
Tubo de ar com 7,5 m - incluído no FC9800
Braçadeiras dos tubos - incluído no Power Cart

Pulverizar com o reforço do tubo de ar

Siga a configuração na figura 10 se adquiriu o acessório de reforço do tubo de ar.

1 = Tubo de fluido
2 = Tubo de ar
3 = Braçadeiras
4 = Reforço do tubo de ar com 1,5 m
5 = Acoplamento



Dica: Quando prender os tubos com as braçadeiras, accione a pistola e comece a trabalhar. Enrole o tubo de fluido adicional em torno do depósito de pressão.

Componentes:

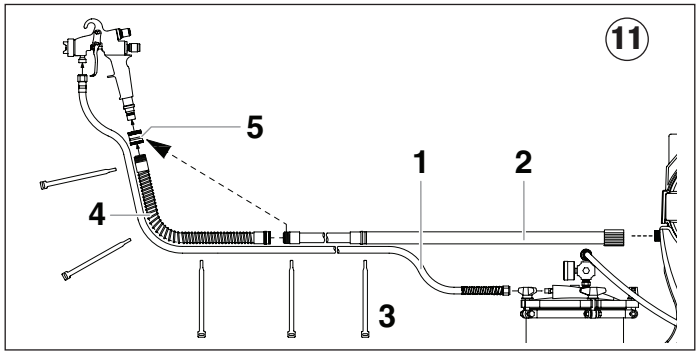
Tubo de fluido com 9 m - incluído no Power Cart
Tubo de ar com 6 m - incluído no FC8800
Tubo de ar com 7,5 m - incluído no FC9800
Braçadeiras dos tubos - incluídas no Power Cart
Tubo de ar com 1,5 m - Vendido separadamente

Configurações do Tubo - FC9900

Pulverizar sem o reforço do tubo de fluido

Siga a configuração na figura 11 se quiser pulverizar sem o acessório de reforço do tubo de fluido.

1 = Tubo de fluido
2 = Tubo de ar
3 = Braçadeiras
4 = Reforço do tubo de ar com 1,5 m
5 = Acoplamento



Dica: Quando prender os tubos com as braçadeiras, accione a pistola e comece a trabalhar.

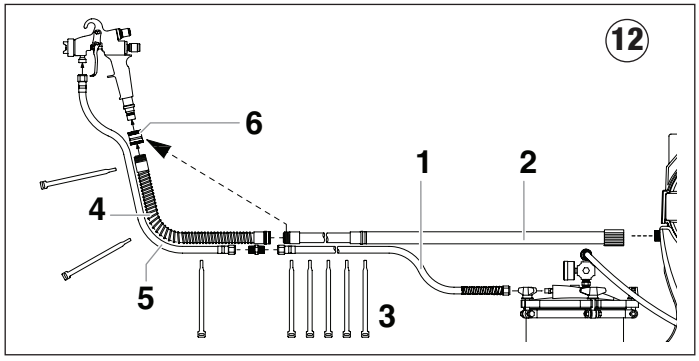
Componentes:

Tubo de fluido com 9 m - incluído no Power Cart
Tubo de ar com 7,5 m - incluído no FC9900
Tubo de ar com 1,5 m - incluído no FC9900
Braçadeiras dos tubos - incluídas no Power Cart

Pulverizar com o reforço do tubo de fluido

Siga a configuração na figura 12 se adquiriu o acessório de reforço do tubo de fluido.

1 = Tubo de fluido
2 = Tubo de ar
3 = Braçadeiras
4 = Reforço do tubo de ar com 1,5 m
5 = Reforço do tubo de fluido com 1,5 m
6 = Acoplamento



Dica: Quando prender os tubos com as braçadeiras, accione a pistola e comece a trabalhar. Enrole o tubo de fluido adicional em torno do depósito de pressão.

Componentes:

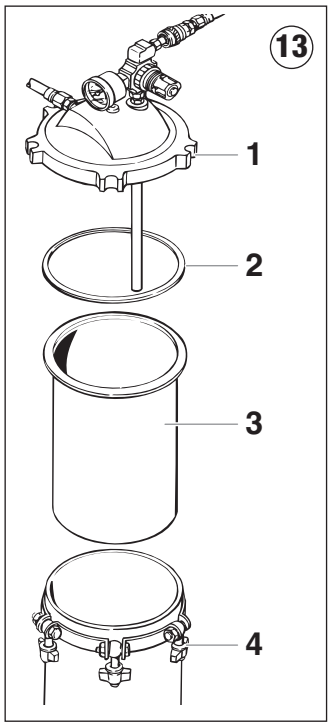
Tubo de fluido com 9 m - incluído no Power Cart
Tubo de ar com 7,5 m - incluído no FC9900
Braçadeiras dos tubos - incluídas no Power Cart
Tubo de ar com 1,5 m - incluído no FC9900
Tubo de fluido com 1,5 m - Vendido separadamente (inclui 3 braçadeiras de tubos)

Preparação para Pulverizar

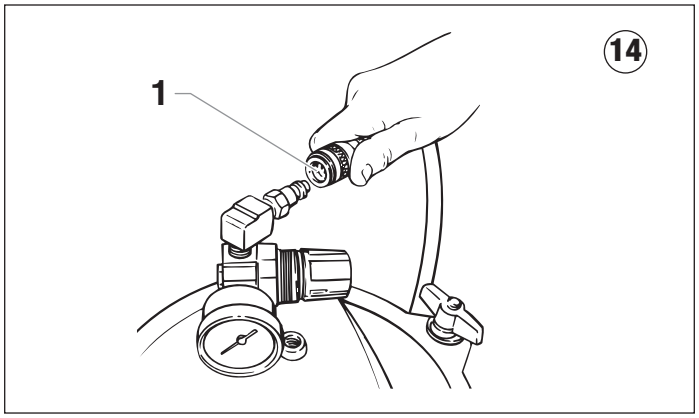
Atención

Utilize um revestimento interno no recipiente pressurizado quando pulverizar ou limpar com solventes quentes, como por exemplo tinta lacada, diluente de laca e M.E.K. O uso de solventes quentes no recipiente pressurizado sem o revestimento interno pode levantar a tinta do interior do recipiente pressurizado e contaminar o acabamento da tinta. Consulte a lista das peças neste manual para obter o número da peça do revestimento interno do recipiente.

1. Se usar qualquer material supracitado, coloque o revestimento interno (3) no depósito de pressão.
2. Afrouxe as porcas-borboletas nos grampos de bloqueio (não remover) e remova a tampa do depósito de pressão.
3. Encha o depósito de pressão com material de pulverização.
4. **Figura 13** - Prenda firmemente a tampa no depósito de pressão colocando os cinco grampos de bloqueio (4) nos sulcos da tampa (1) e aperte as porcas-borboletas manualmente. Certifique-se de que a vedação (2) está na sua posição.
5. **Figura 14** - Conecte o tubo de ar do depósito de pressão (1) na entrada de ar do depósito de pressão.



O tubo inclui conectores de rápida desconexão. Para usar, puxe para trás o colar de mola de cada conector. Deslize o conector do tubo na conexão correcta e solte o colar.

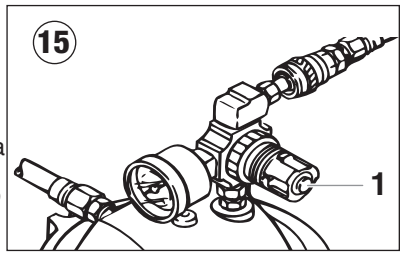


6. Ligue o cabo de alimentação do Power Cart numa tomada eléctrica. Ligue o interruptor na posição ON (I) para ligar o compressor.

O compressor deve trabalhar continuamente (até 2 minutos) ao carregar inicialmente o recipiente pressurizado. Quando o compressor atingir a pressão desejada (regulada pelo regulador), o compressor diminuirá a sua taxa de ciclagem. Se o sistema ficar inactivo (isto é, nenhum material está a ser pulverizado) durante vários minutos, o compressor fará o ciclo periodicamente devido à perda normal de ar. Quando o sistema está inactivo, o compressor pode fazer o ciclo até 4 vezes por minuto. Se o compressor tiver um ritmo maior do que este ou se não parar, consulte a secção Resolução de Problemas.

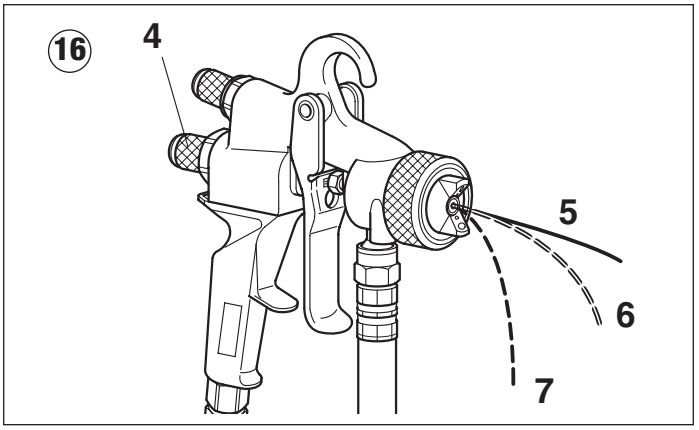
Quando o material está a ser pulverizado, o compressor deve fazer normalmente o ciclo de 5-10 segundos.

7. **Figura 15** - Puxe o botão (1) do controlo da pressão e rode-o até a pressão ficar regulada adequadamente para o tipo de material que está a ser usado (consulte Ajustar a pressão do material, em baixo).



Ajustar a pressão do material

1. Desligue a turbina (OFF).
2. **Figura 16 -** Rode o botão (4) regulador do material na pistola para a esquerda, de forma a que o gatilho toque totalmente na pega da pistola.
3. Mantenha a pistola de pulverização num recipiente aberto sem largar o gatilho.
4. **Figura 16 -**
   - Se a pressão do material estiver adequadamente regulado, o fluxo deverá pulverizar-se num arco uniforme (6).
   - Se o material pingar da pistola (7), a pressão do material está demasiado baixa. Solução - Aumente a pressão (pressão máxima 2.5 bar (0.25 MPa, 36 PSI)), ou dilua o material.
   - Se o material escorrer em linha recta (5), a pressão do material está demasiado elevada. Solução - Reduza a pressão no regulador de ar.



5. Prima o botão do regulador de ar do compressor para ajustar a pressão do material.
6. Ligue a turbina (ON).
7. Teste a pulverização num pedaço de madeira ou num cartão até ficar satisfeito com a pressão, o padrão e a forma de pulverização. As selecções da forma e as regulações do padrão da pulverização estão descritas no manual da turbina.

Terminar o trabalho e limpar a unidade

1. Desligue a turbina.
2. Desligue o Power Cart
3. Puxe a válvula de descompressão / segurança até a pressão ser totalmente libertada (o manómetro indicará zero).
4. Abra a tampa do depósito de pressão.

Atención

Cuidado! Não abra a tampa até a pressão ter sido totalmente libertada (o manómetro indica zero)!

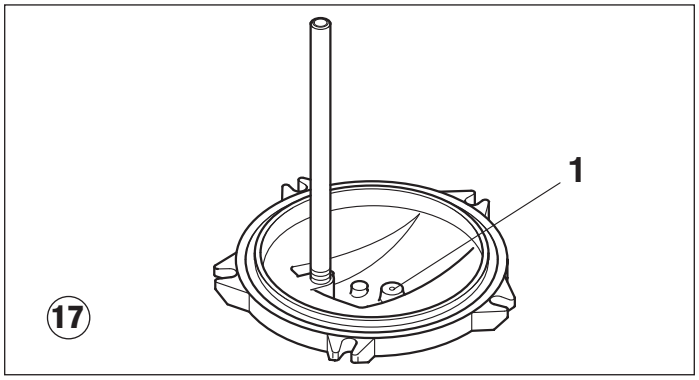
5. Prima o gatilho da pistola até não sair mais material na boquilha.

Atención

Cuidado! Nunca pulverize num recipiente com apenas uma abertura pequena (batoque)! Consulte os regulamentos de segurança.

6. Deite a tinta restante no depósito de pressão novamente no recipiente original.
7. Limpe o encaixe de plástico cuidadosamente com um agente de limpeza adequado.

   Importante: mantenha sempre a vedação da tampa do depósito de pressão sem resíduos de tinta e verifique se há danos! Lubrifique a vedação da tampa com Vaselina (lubrificante sem silicone).
8. **Figura 17** - Orifício da entrada de ar da tampa do depósito de pressão: certifique-se sempre de que o orifício da entrada de ar (1) na tampa do depósito de pressão está aberto!



9. Deite um agente de limpeza adequado no depósito de pressão. Feche a tampa do depósito de pressão e aperte as porcas-borboletas.

Atención

Use apenas agentes de limpeza com um ponto de inflamação inferior a 21 °C

10. Desligue o turboventilador
11. Ligue o comutador principal.
12. Regule a pressão entre 0 e 2.5 bar (0.25 MPa, 36 PSI) no regulador do depósito de pressão.
13. Prima o gatilho na pistola de pulverização até que o solvente ou água saia da boquilha. Depois esvazie completamente o depósito de pressão.

Atención

Nunca pulverize num recipiente com apenas uma abertura pequena (batoque)! Consulte os regulamentos de segurança.

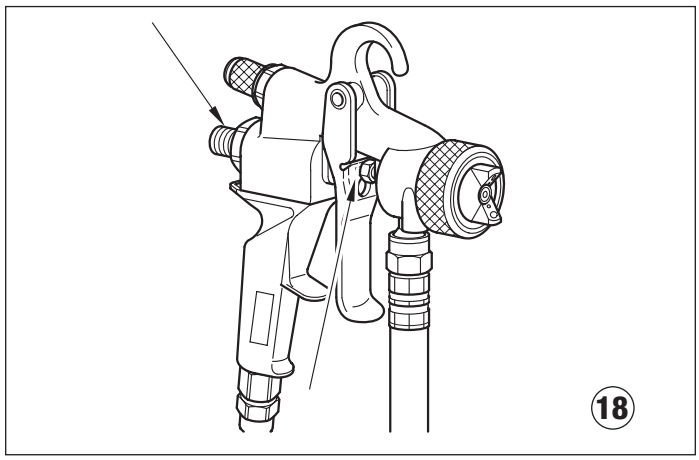
Atención

O depósito de pressão não deve ficar cheio com solvente!

14. Limpe as superfícies exteriores da pistola de pulverização FineCoat com um pano molhado num agente de limpeza adequado.

    Nota: Não deixe a pistola de pulverização FineCoat mergulhada no solvente por longos períodos! As vedações podem inchar, impedindo o seu funcionamento adequado.
15. Desenrosque o anel de ajuste, remova a cápsula de ar e a placa de mola. Desenrosque a boquilha. Limpe a cápsula de ar, o bico e a agulha com um pincel e um agente de limpeza adequado.

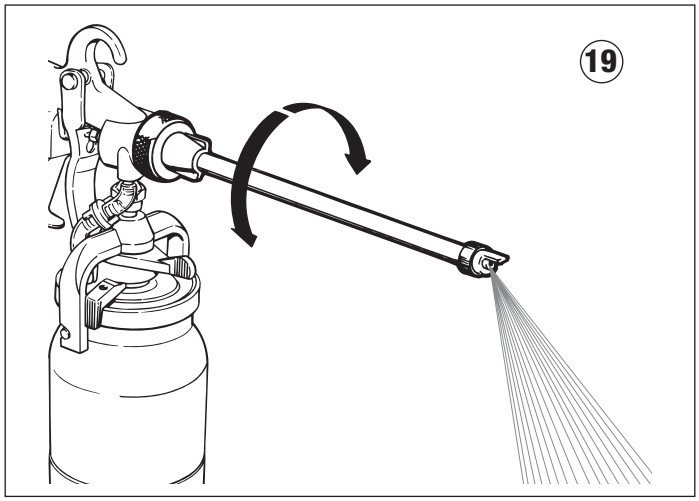
    Nota: Nunca utilize objectos pontiagudos para limpar as boquilhas ou os canais de ar da pistola de pulverização FineCoat.
16. **Figura 18 -** Aplique uma camada fina de óleo sem silicone nas áreas marcadas.



17. Se a pistola de pulverização não for mais utilizada seja por quanto tempo for, deve ser limpa e protegida através da aplicação de uma fina de óleo sem silicone.

Acessórios Especiais

RN 30 Extensão do Bico (Figura 19) para radiadores estriados, comprimento 30 cm - Peça Nr. **0261 020**.

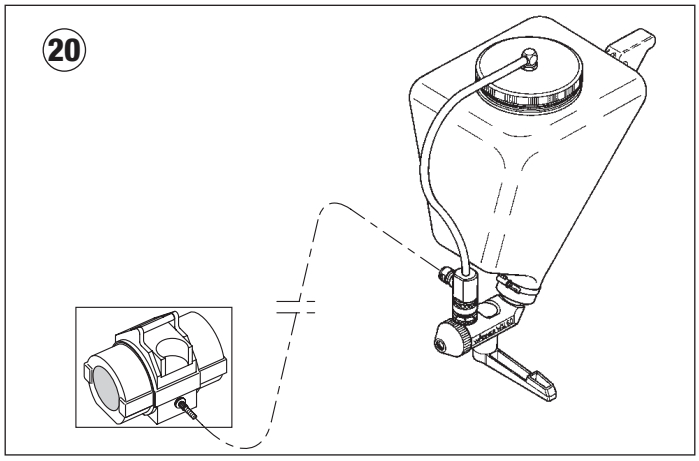


WSL 60 Lança de pulverização (Figura 20)

Quando podem ser usados os materiais de revestimento?

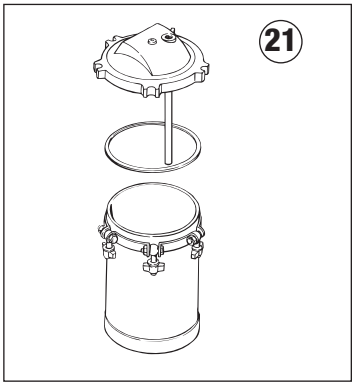
Os materiais de revestimento que, devido às suas propriedades, não podem ser usados com uma pistola de pulverização, por ex. partículas de madeira líquida, revestimento de efeito multicolor, estuque ornamental, enchimento de pulverização e textura, etc.

Peça Nr. **0261 024**



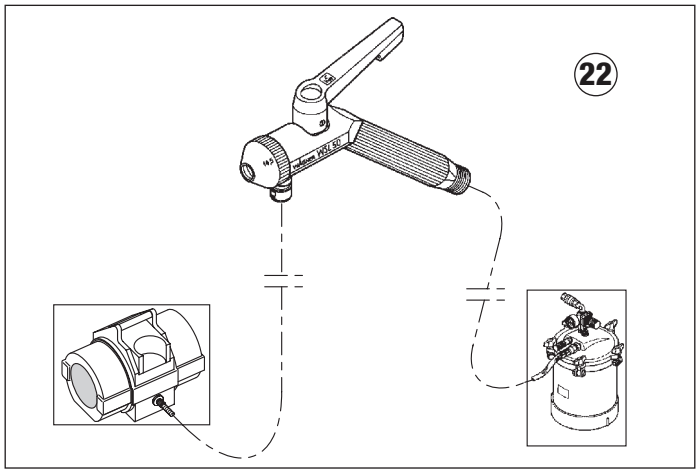
Conjunto do depósito de pressão (Figura 21) -

Peça Nr. **0275 692**



WSL 50 Lança de pulverização (Figura 22)

O material é fornecido através de um depósito de pressão disponível comercialmente - Peça Número **0261 023**



Reforço do tubo de fluido - Peça Número **0524 206**

Filtro do tubo de alimentação do depósito de pressão - Peça número **0261 397**

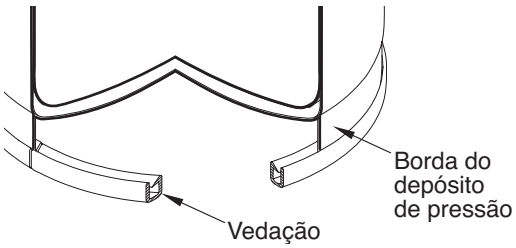
Resolução de Problemas

Problema	Causa	Solução
A. O compressor não desliga ou trabalha mais de 30% do tempo.	1. A tampa do recipiente de pressão não está apertada.	1. Remova a tampa, volte a colocar o recipiente, substitua a tampa e volte a apertar os grampos num padrão estrela, aumentando o aperto em cada porca. Aperte mais uma vez para assegurar um torque igual em cada porca.
	2. A junta da tampa tem acumulação de material, causando uma fuga.	2. Inspeccione e limpe a junta da tampa, ou substitua com uma junta nova.
	3. O comutador da pressão do compressor está danificado.	3. Substitua o comutador da pressão do compressor.
	4. Os conectores de ar podem ter fugas.	4. Verifique se há bolhas nos conectores para determinar a localização. Desmonte as juntas aplicáveis. Adicione vedante de rosca. Volte a montar.
B. O compressor não arranca e não há pressão no depósito.	1. Não há ligação de energia na unidade.	1. Verifique se a unidade está conectada e se a tomada tem corrente.
	2. O regulador está num valor demasiado baixo.	2. Rode para a direita para aumentar a pressão.
	3. O comutador da pressão do compressor está danificado.	3. Substitua o comutador da pressão do compressor (Kit de substituição P/N 0524 419 disponível através do telefone para o serviço técnico).
	4. O motor do compressor está danificado.	4. Substitua o compressor (ver a lista das peças).
	5. O manómetro está danificado.	5. Substitua o manómetro (ver a lista das peças).
	6. O regulador está danificado.	6. Substitua o regulador (ver a lista das peças).
C. Nenhum material flui para a pistola de pulverização.	1. O regulador está num valor demasiado baixo.	1. Ajuste o regulador entre 0.5 -.1.5 bar (0.05 - 0.15 MPa, 7 - 22 PSI).
	2. O tubo ou a pistola pode estar obstruído.	2. Inspeccione e limpe.
D. A válvula de descarga do depósito de pressão liberta pressão.	1. O regulador está num valor demasiado elevado.	1. Diminua a pressão abaixo de 2.5 bar (0.25 MPa, 36 PSI).
	2. O regulador está danificado.	2. Substitua o regulador (ver a lista das peças).
	3. Válvula de descarga está danificada.	3. Substitua a válvula de descarga (ver a lista das peças).
	4. O manómetro está danificado.	4. Substitua o manómetro (ver a lista das peças).

Lista das Peças Sobresselentes do Power Cart

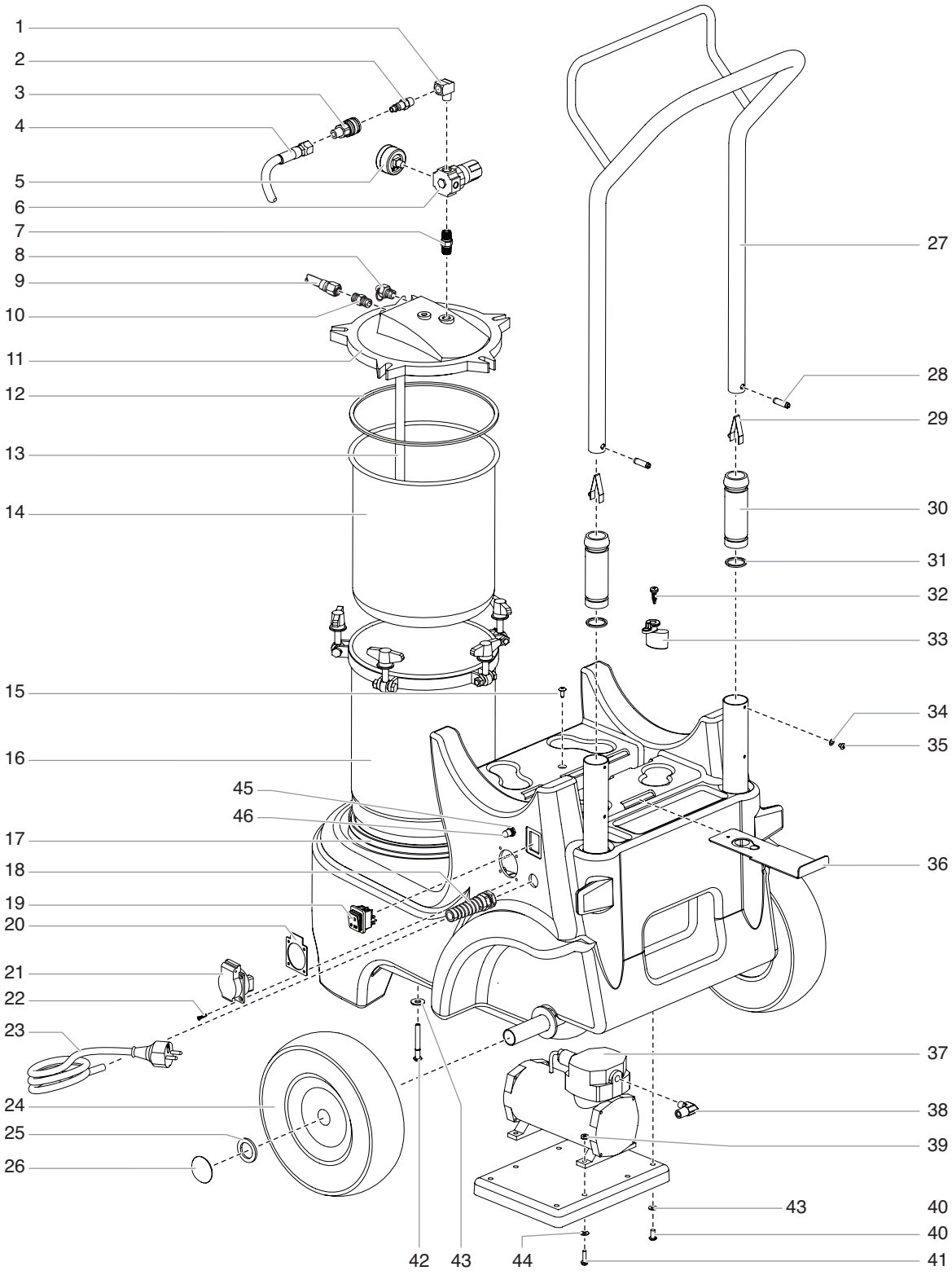
Iten	Nº de Ped.	Descrição
1	0275 697	Conector
2	0275 696	Conector
3	0275 640	Acoplador
4	0524 316	Tubo do compressor
5	0261 342	Manómetro
6	0524 442	Regulador
7	3505045	Conector
8	0275 717	Válvula de descarga
9	0277 348	Tubo de fluido
10	0275 698	Conector de fluido
11	--------	Tampa do depósito
12	0508 943	Vedação do depósito
13	0279 924	Tubo de recolha
14	0275 702	Revestimento interno do depósito
15	0524 322	Parafuso
16	-------	Depósito de pressão
17	0524 365	Protector lateral*

• oriente, como abaixo ilustrado



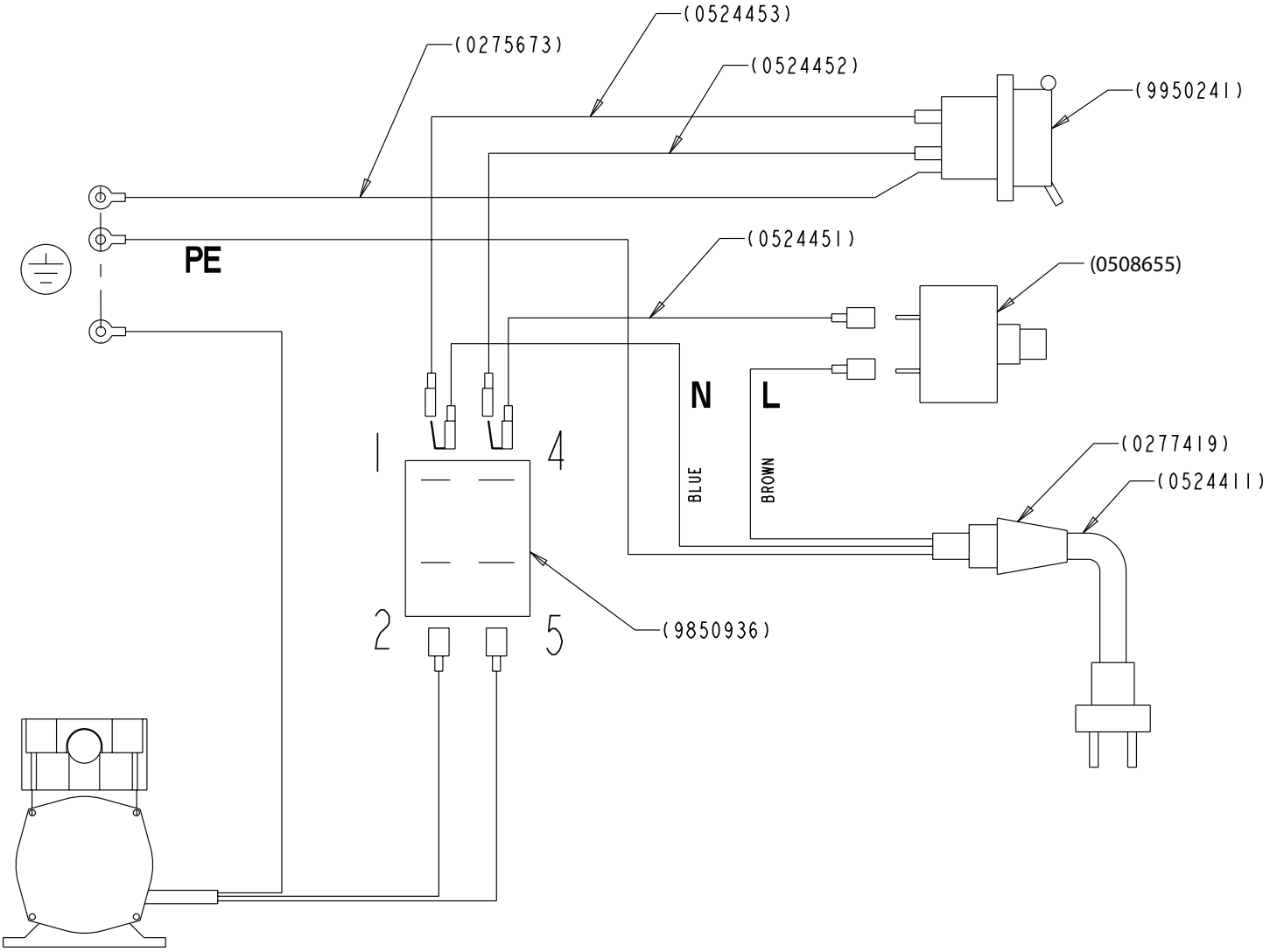
Iten	Nº de Ped.	Descrição
18	0277 419	Alívio de tensão
19	9850 936	Conjunto do botão de alimentação
20	9950 242	Junta
21	9950 241	Tomada eléctrica, 230V
22	0524 394	Parafuso (4)
23	0524 411	Cabo de alimentação, 230V
24	0278 373	Roda (2)
25	0294 534	Espaçador (4)
26	9890 104	Tampão (2)
27	0524 309	Guiador
28	0295610	Cavilha cilíndrica de chapa (2)
29	9841 504	Botão de pressão (2)
30	0295607	Bucha do guiador (2)
31	0295609	Arruela (2)
32	0524 320	Parafuso (2)
33	0524 319	Obturador de lingueta da turbina
34	0509386	Arruela de fixação (4)
35	0295608	Parafuso (4)
36	0524 308	Suporte de lingueta
37	0524 420	Conjunto do compressor
38	0524 321	Conector
39	0524 318	Porca (4)
40	9802 526	Parafuso (4)
41	9802 252	Parafuso (4)
42	9805 229	Parafuso (4)
43	9820 206	Arruela (9)
44	0089595	Arruela (4)
45	0508655	Disjuntor
46	0524 457	Tampa de protecção

Diagrama das peças sobresselentes, FineCoat Power Cart



P

Esquema Eléctrico



Deutschland	J. Wagner GmbH • Otto-Lilienthal-Straße 18 • 88677 Markdorf Tel. 0043/07544/5050 • Fax: 0043/07544/505/200 • info@wagner-group.com
Österreich	J. Wagner Ges.m.b.H • Ottogasse 2/20 • 2333 Leopoldsdorf Tel. 0043/2235/44 158 • Fax: 0043/2235/44 163 • office@wagner-group.at
Schweiz	J. Wagner AG • Industriestrasse 22 • 9450 Altstätten Tel. 0041/71/7572211 • Fax: 0041/71/7572222 • wagner@wagner-group.ch
Japan	Wagner Spraytech Japan/Ltd. • 2-35, Shinden-Nishimachi • Osaka/Japan Tel. 728/743562 • Fax: 728/744684
China	Wagner Spraytech Shanghhai Co LTD • 4th Floor, No. 395 • Jianchang Xi Road Shibei Industrial Zone • Shanghai, 200436 China Tel. 0086/2166521858 • Fax: 0086/2166529819 • wagnersh@public8.sta.net.cn
France	J. Wagner France S.A.R.L. • Parc Gutenberg - Bâtiment F • 8 voie la Cardon • 91128 Palaiseau Cedex Tel. 0033/1/825011111 • Fax: 0033/1/69817257 • division.batiment@wagner-france.fr
Italia	Wagner Colora S.R.L. • Via Fermi, 3 • 20040 Burago Molgora • Milano Tel. 0039/039/625021 • Fax: 0039/039/6851800 • info@wagnercolora.com
Belgie	Wagner Spraytech • Belgium SA • Veilinglaan 58 • 1861 Meise-Wolvertem Tel. 0032/2/2694675 • Fax: 0032/2/2697845 • info@wagner-group.be
Nederland	Wagner Spraytech Benelux B.V. • Zonnebaan 10 • 3542 EC Utrecht Tel. 0031/30/2414155 • Fax: 0031/30/2411787 • info@wagner-group.nl
USA	Wagner Spraytech Corp. • P.O. Box 279 • Minneapolis, MN 55440 USA Tel. 001/763/553-7000 • Fax: 001/763/553-7288 • info@wagnersystemsinc.com
Australia	Wagner Spraytech Australia Pty. Ltd. • POB 286 • Braeside, Vic., 3195 Australia Tel. 03/95872000 • Fax: 03/95809120 • wagner@wagnerspraytech.cm.au
Great Britain	Wagner Spraytech (UK) Ltd. • Unit 3 Haslemere Way • Tramway Industrial Estate • Banbury • Oxon OX 16 5RN • Great Britain 0044/1/1295/265353 • Fax: 0044/1295/269861 • enquiry@wagnerspraytech.co.uk
España	Wagner Spraytech Ibérica S.A. • P.O. Box 132, Crta. N-340 • KM 1.245,4 • 08750 Molins de Rey - Barcelona Spain Tel. 0034/93/6800028 • Fax: 0034/93/6800555 • info@wagnerspain.com
Danmark	Wagner Spraytech Scandinavia A/S • Kornmarksvej 26 • 2605 Brøndby • Denmark Tel. 0045/43/271818 • Fax: 0045/43/430528 • wagner@wagner-group.dk
Sverige	Wagner Sverige AB • Muskötgatan 19 • 25466 Helsingborg • Sweden Tel. 0046/42/150020 • Fax: 0046/42/150020 • mailbox@wagner.se

Observação sobre a inutilização/eliminação:

Em observância à Directiva Europeia 2002/96/EC sobre inutilização/eliminação de equipamentos electrónicos e eléctricos e respectiva implementação em conformidade com a lei nacional, este produto não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico, devendo ser reciclado de modo ecológico!

A Wagner ou um dos seus revendedores irão proceder à recolha do seu equipamento eléctrico ou electrónico Wagner para o eliminar por si, de forma ecológica. Contacte o centro de assistência ou revendedor Wagner local ou contacte-nos directamente.

CE Declaração de conformidade

Declaramos com a presente que a versão fornecida de
FineCoat Power Cart
Está em conformidade com as seguintes normas:
73/23 EWG, 89/336 EWG, 92/31 EWG, 93/68 EWG, 98/37 EWG.
Normas harmonizadas aplicadas, em particular:
EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN 1953, EN 55014, EN 60204-1:1997, EN 61000-3, EN 294:1992, EN ISO 13850:2006, EN 60417:1999
Normas e especificações técnicas nacionais aplicadas, em particular:

_____

Data: 8.5.2008

Director Executivo	Assinatura	Responsável pelo Desenvolvimento

P

Notas importantes sobre a responsabilidade do produto

Na sequência de um regulamento da CE que entrou em vigor em 1 de Janeiro de 1990, o fabricante só se responsabiliza pelo produto se todas as peças forem da sua fabricação ou lançadas por ele, e se os dispositivos tiverem sido adequadamente montados e operados.

Se o utilizador aplicar acessórios exteriores e peças sobresselentes, a responsabilidade do fabricante pode não ser aplicável em parte ou na totalidade; Em casos extremos, a utilização de todo o dispositivo pode ser proibida pelas autoridades competentes (associação profissional e departamento de inspecção da fábrica).

Apenas a utilização de acessórios e peças sobresselentes originais da WAGNER garante que todas as normas de seguranças são observadas.

Garantia de 3+2 anos - Professional Finishing

Garantia Profissional Wagner
(Edição de 01.02.2009)

1. Âmbito da garantia

Todos os aparelhos profissionais de aplicação de tinta da Wagner (seguidamente designados de Produtos) são cuidadosamente verificados, testados e estão sujeitos a rigorosos controlos de qualidade realizados pela Wagner. Por conseguinte, a Wagner atribui exclusivamente ao utilizador comercial ou profissional, que tenha adquirido o produto num revendedor autorizado (seguidamente designado de “Cliente”), uma garantia alargada para os produtos indicados na Internet em www.wagner-group.com/profi-guarantee.

As reclamações do comprador ao abrigo da garantia por defeito decorrentes de contrato de compra junto do vendedor, bem como todos os direitos legais não são limitados pela presente garantia.

A garantia é prestada sendo que será decisão nossa optar pela substituição ou reparação do produto ou de peças individuais ou ainda pela aceitação da devolução do produto contra o reembolso do valor de compra pago pelo comprador. Os custos de material e de mão-de-obra serão suportados por nós. Os produtos ou peças substituídos passarão a ser propriedade nossa.

2. Período de garantia e registo

O período de garantia é de 36 meses, no caso de utilização industrial ou de utilização intensiva, tal como, em especial, no caso de funcionamento por turnos ou de 12 meses no caso de aluguer.

No caso de aparelhos operados a gasolina ou pneumáticos, a garantia é igualmente de 12 meses.

O período de garantia inicia-se no dia da entrega do aparelho pelo revendedor autorizado. Para o efeito, considera-se a data da factura original da compra.

O período de garantia será prolongado 24 meses para todos os produtos adquiridos a partir de 01.02.2009 junto de um revendedor autorizado , no caso de o comprador desses aparelhos proceder ao respectivo registo a realizar no prazo de 4 semanas a contar a partir do dia da entrega junto do revendedor autorizado e nos termos das disposições que se seguem.

O registo realiza-se na Internet em www.wagner-group.com/profi-guarantee. Como comprovativo é válido o certificado de garantia, bem como a factura original da compra, ambas indicando a data da compra. O registo só é possível quando o comprador declarar a sua concordância com a retenção dos seus dados que aí deverão ser introduzidos.

As prestações no âmbito da garantia não prolongam nem renovam o período de garantia do produto.

Depois de decorrido o respectivo período de garantia não poderão ser apresentadas reclamações no âmbito da garantia.

3. Procedimento

Se, no decurso do período de garantia, se verificarem defeitos de material, de fabrico ou do desempenho do aparelho, deverão as reclamações verificar-se num prazo máximo de 2 semanas.

O revendedor autorizado que forneceu o aparelho é a entidade responsável pela recepção das reclamações no âmbito da garantia. No entanto, as reclamações no âmbito da garantia também podem ser apresentadas num dos nossos centros de assistência a clientes indicados nas instruções de utilização. O produto tem de ser enviado ou apresentado em conjunto com a factura original de compra que inclui a data de compra e a designação do produto. Para a apresentação de um pedido de prolongamento da garantia deverá ainda anexar-se o certificado de garantia.

Os custos bem como o risco de perda ou de danos do produto durante o transporte de e para o centro que assegura a aplicação da garantia ou que entrega novamente o produto reparado, são assumidos pelo cliente.

4. Exclusões da garantia

As reclamações no âmbito da garantia não podem ser consideradas

- no caso de peças sujeitas a um desgaste natural decorrente da utilização ou outra circunstância, bem como falhas do produto cujas causas possam ser imputadas a desgaste natural decorrente da utilização ou outra circunstância. Aqui incluem-se, em especial, cabos, válvulas, embalagens, agulhetas, cilindro, êmbolos, peças da estrutura de transmissão de produtos, filtro, tubos, vedações, rotores, estatores, etc.. Os danos decorrentes de desgaste são principalmente provocados por materiais de revestimento abrasivos, como por exemplo tintas de dispersão, materiais de reboco, enchimentos, colas, vernizes, bases de quartzo.
- no caso de falhas em aparelhos decorrentes da não observância dos conselhos de utilização, utilização inadequada ou incorrecta, montagem incorrecta, reparação por parte do vendedor ou de terceiros, uma utilização que não esteja de acordo com as instruções, condições ambientais anómalas, materiais de revestimento inadequados, influências químicas, electroquímicas ou eléctricas, condições de utilização tecnicamente inapropriadas, funcionamento com a tensão/ frequência de corrente errada, sobrecarga ou manutenção ou conservação e/ou limpeza inadequadas.
- no caso de falhas em aparelhos decorrentes da utilização de acessórios, peças complementares ou peças sobressalentes que não sejam originais da Wagner.
- no caso de produtos, nos quais tenham sido realizadas alterações ou correcções.
- no caso de produtos aos quais o número de série tenha sido removido ou este esteja ilegível
- no caso de produtos, nos quais tenham sido realizadas tentativas de reparação por pessoas não autorizadas.
- no caso de produtos com desvios mínimos às características nominais que não influenciem ou apenas influenciem ligeiramente o valor e a utilidade do aparelho.
- no caso de produtos, que tenham sido parcial ou completamente desmontados.

5. Disposições complementares

As garantias acima indicadas são exclusivamente válidas para produtos adquiridos a um revendedor autorizado da UE, CEI, Austrália e utilizados no seio do respectivo país.

Se a verificação indicar que a garantia não é aplicável, a reparação será por conta do cliente.

As presentes disposições regulamentam integralmente as relações jurídicas com a Wagner. Outras reclamações, em especial por danos e perdas, seja qual for a sua forma, decorrentes do produto ou da sua utilização, estão excluídas excepto as abrangidas pelo âmbito de aplicação da legislação em vigor em matéria de responsabilidade pelos produtos.

As reclamações por defeitos dos produtos realizadas junto dos revendedores mantêm-se inalteradas.

Esta garantia rege-se pelo direito alemão. A língua de contrato é o alemão. Em caso de divergência entre o significado da versão alemã e a versão estrangeira deste texto, prevalece o significado da versão alemã do texto.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
República Federal da Alemanha